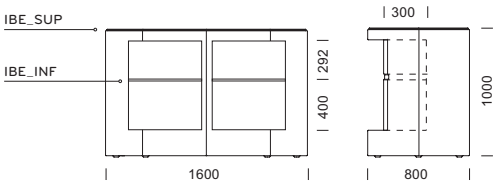
PEDRALI®
THE ITALIAN ESSENCE

Pedrali SpA
SP 122 - 24050 Mornico al Serio - Bergamo - Italia
Ufficio Commerciale Italia +39 035 8358810
Export Dept. +39 035 8358840
Fax +39 035 8358888
www.pedrali.it - info@pedrali.it

ICEBERG IBE_BI

design Marco Pocci and Claudio Dondoli





MC 1,38



Kg

MATERIALI Materials / Materialien / Matériaux / Materiales	**- STRUTTURA MONOMATERICA** / SINGLE MATERIAL STRUCTURE / EINHEITLICHEM MATERIAL STRUKTUR / STRUCTURE MONOMATIERE / ESTRUCTURA EN UN SOLO MATERIAL **PE Polietilene, anti UV** / Polyethylene, UV resistant / Polyethylen, Anti-UV / Polyéthylène, anti-UV / Polietileno, anti-UV **- TECNOLOGIA** / TECHNOLOGY / TECHNOLOGIE / TECHNOLOGIE / TECNOLOGÍA **Stampaggio rotazionale** / Rotomoulding / Rotationspressen / Moulage en rotation / Moldeo rotacional BI
UTILIZZO Use / Verwendung / Emploi / Uso	**Contract & Residential, indoor - outdoor**
ALLEGATI Attachments / Anlage / Annexes / Anexos	Pulizia e manutenzione / Use & care / Nutzung und Pflege / Nettoyage et entretien / Uso y mantenimiento
ACCESSORI Accessories / Zubehörteile / Accessoires / Accesorios	**- Cod. IBE_LUCE** **Kit illuminazione** / Lighting kit / Beleuchtungskit / Kit lumineux / Kit de iluminación **- Cod. IBE_SUP_MET_BI** **Ripiano superiore** / upper top / Obere Platte / Plateau supérieur / Sobre superior **- Cod. IBE_INF__BI** **Ripiani inferiori** / lower tops / Untere Platte / Plateaux inférieurs / Sobres inferiores

E' vietata la riproduzione del seguente documento senza previa autorizzazione scritta da parte di Pedrali SpA.
Dimensioni, pesi e finiture possono variare senza alcun preavviso.

Uso e manutenzione / Use & Care / Nutzung und Pflege / Nettoyage et entretien / Uso y mantenimento

LE MATERIE PLASTICHE:

Pulizia:
In generale le superfici in materiale plastico vanno pulite con un panno umido e soffice imbevuto di acqua; per le macchie più ostinate è possibile diluire in acqua del sapone liquido neutro in moderazione.
Evitare assolutamente l'uso di acetone, trielina, ammoniaca o detersivi che contengano anche solo una piccola quantità di questi detergenti perché possono opacizzare la lucentezza delle superfici.
Evitare assolutamente l'uso di alcool etilico, anche questo può opacizzare le superfici.
Evitare assolutamente tutte le sostanze abrasive, come i detersivi in polvere, le paste abrasive, le pagliette o spugne ruvide.
Si raccomanda di non usare panni asciutti. Lo sfregamento sulle superfici plastiche, potrebbe caricarle elettrostaticamente e quindi attirare polvere; è vivamente sconsigliato soprattutto su superfici lucide e brillanti.

Uso:
Evitare di trascinare sulle superfici oggetti che possano rigare il materiale.
Ricordare che i materiali plastici non possono sopportare fonti di calore diretta sulla superficie, come il contatto diretto con pentole e tegami.

PLASTIC MATERIALS:

Cleaning:
In general surfaces made from plastic materials can be cleaned with a soft damp cloth and warm water; for persistent stains a small amount of liquid soap diluted in water may be used.
Avoid using acetone, trichloroethylene, ammonia and detergents that contain even just a small amount of these substances because they can render shiny surfaces opaque.
Avoid the use of ethyl alcohol as this too can make the surface opaque.
Avoid all types of abrasive substances, like for example powdered cleaning products, abrasive creams, score pads and rough sponges.
Using dry cloths is not recommended. When rubbed, plastic surfaces become electrically charged and attract dust; this is therefore not recommended on any shiny or glossy surface.

Use:
Avoid placing objects on the furniture that can scratch the material with which the products are made. We remind you that surfaces made from plastic materials cannot endure high temperatures, like for example direct contact with hot pots or pans.

DIE KUNSTSTOFFE:

Säuberung:
Generell werden die Kunststoff-Oberflächen mit einem nassen und weichen Tuch gereinigt ; hartnäckige Flecken kann man in Wasser verdünnten, neutralen Seife verwenden.
Kein Aceton, Trichloräthylen, Ammoniak oder andere Reinigungsmittel verwenden, die solche Chemicalien enthalten , weil diese die Oberfläche mattieren können.
Nutzung von Äthylalkohol ist überhaupt zu vermeiden, da er auch die Oberflächen mattieren kann.
Alle Schleifmittel wie Waschpulver, Schleifpaste, Stahlwolle oder Schleifschwämme sind auch zu vermeiden.
Keine trockene Tücher besonders auf glatten und glänzenden Oberflächen benutzen. Die Reibung auf Kunststoffoberflächen könnte diese elektrostatisch laden und dafür Pulver anziehen.

Nutzung:
Das Schleifen von Gegenständen auf der Oberfläche ist zu vermeiden, da das Material dadurch gekratzt werden kann.
Kunststoffe können direkte Wärmequelle, wie beim direkten Kontakt von Töpfen oder Pfannen, nicht überstehen.

LES MATERIAUX PLASTIQUES

Nettoyage
En général le nettoyage des surfaces en matériau plastique est conseillé en utilisant un chiffon humide et soupe imbibé d'eau ; pour les taches plus obstinées il est possible de diluer dans l'eau du savon liquide neutre avec modération.
Absolument à éviter l'emploi de l'acétone, du trichloréthylène, de l'ammoniac ou de détersifs qui contient même une petite quantité de ces détergents car ils peuvent opacifier l'éclat des surfaces.
Absolument à éviter l'emploi de l'alcool éthylique, même celui-ci peut opacifier les surfaces.
Absolument à éviter toutes les substances abrasives, comme les détersifs en poudre, les pâtes à roder, les pailles de fer ou les éponges rugueuses.
On recommande de ne pas utiliser des chiffons secs. Le frottement sur les surfaces plastiques pourraient causé le chargement électrostatique et donc attirer la poussière ; il est vivement déconseiller surtout sur les surfaces brillantes.

Emploi
Eviter de traîner sur les surfaces des objets qui puissent rayer le matériau.
Se rappeler que les matériaux plastiques ne peuvent pas supporter les sources de chaleur directes, comme le contact direct avec les marmites et les casseroles.

LOS MATERIALES PLÁSTICOS:

Limpieza:
En general las superficies plásticas se limpian con un paño húmedo con agua. Para las manchas más persistentes es posible diluir en el agua un poco de jabón líquido neutro.
Evitar absolutamente el uso de acetona, tricloroetileno, amoniaco o cualquier liquido detergente que los contenga, aunque sea en pequeña proporción, porque pueden opacificar las superficies.
Evitar absolutamente el uso de sustancias abrasivas como los detergentes en polvo, la pasta abrasiva, los estropajos de paja o las esponjas con superficie abrasiva.
Se recomienda no usar paños secos. El roce sobre las superficies plásticas, puede cargarlas de electricidad electroestática y atraer el polvo. Se recomienda poner cuidado sobre todo en las superficies brillantes.

Uso:
Evitar arrastrar en las superficies todos los objetos que puedan rallar el material.
Recordar que los materiales plásticos no soportan fuentes de calor directas, por ejemplo el contacto directo con ollas o cazuelas.